



No. 81

N° 81

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
October 28, 2008

Sessional Day 89

Mardi
28 octobre 2008

Jour de session 89

1st Session,
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 114, An Act respecting Budget measures, interim appropriations and other matters, to amend the Ottawa Congress Centre Act and to enact the Ontario Capital Growth Corporation Act, 2008.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 114, Loi concernant les mesures budgétaires, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions, modifiant la Loi sur le Centre des congrès d'Ottawa et édictant la Loi de 2008 sur la Société ontarienne de financement de la croissance.

After some time, pursuant to Standing Order 9(b), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 b) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Acting Speaker (Mr. Arnott) recessed the House at 10:15 a.m. until 10:30 a.m.

Conformément à l'article 9 a), le président par intérim, M. Arnott ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 15 jusqu'à 10 h 30.

10:30 A.M.

10 H 30

INTRODUCTION OF VISITORS

PRÉSENTATION DES VISITEURS

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37, la chambre passe aux questions orales.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:33 a.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 33 jusqu'à 15 h.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF VISITORS

PRÉSENTATION DES VISITEURS

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

MEMBERS' STATEMENTS

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

REPORTS BY COMMITTEES

Mrs. Jeffrey from the Standing Committee on General Government presented the Committee's report as follows and moved its adoption:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 85, An Act to permit the issuance of photo cards to residents of Ontario and to make complementary amendments to the Highway Traffic Act.

The motion having been put, was carried on the following division:-

RAPPORTS DES COMITÉS

M^{me} Jeffrey du Comité permanent des affaires gouvernementales présente le rapport du comité et propose l'adoption comme suit:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 85, Loi permettant la délivrance de cartes-photo aux résidents de l'Ontario et apportant des modifications complémentaires au Code de la route.

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 44

Albanese	Delaney	Leal	Ruprecht
Arnott	Dickson	Mangat	Sandals
Bailey	Flynn	Mauro	Scott
Barrett	Fonseca	McMeekin	Smith
Bentley	Hardeman	McNeely	Sousa
Bradley	Hoy	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Van Bommel
Brown	Jaczek	Naqvi	Watson
Bryant	Jeffrey	O'Toole	Wilkinson
Colle	Jones	Qaadri	Wilson
Craitor	Klees	Ramal	Yakabuski
Crozier	Kular	Rinaldi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 9

Bisson	Horwath	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Prue
Gélinas	Kormos	Murdoch	Tabuns
Hillier			

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

The Speaker addressed the House as follows:

I beg to inform the House that today the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 28, 2008 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 283).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 118, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit the use of devices with display screens and hand-held communication and entertainment devices and to amend the Public Vehicles Act with respect to car pool vehicles. Hon. Mr. Bradley.

Bill 119, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997. Hon. Mr. Fonseca.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 118, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire l'usage d'appareils à écran et d'appareils portatifs de télécommunications et de divertissement et modifiant la Loi sur les véhicules de transport en commun à l'égard des véhicules de covoiturage. L'hon. M. Bradley.

Projet de loi 119, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. L'hon. M. Fonseca.

STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES

Pursuant to Standing Order 35, Ministers made statements and Opposition Members responded.

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES

Conformément à l'article 35, des ministres font des déclarations et des députés de l'opposition y répondent.

PETITIONS

Petition relating to Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-22) Mr. Klees.

Petition relating to supporting the Ombudsman having the power to probe decisions concerning the Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-30) Mr. Murdoch.

Petition relating to re-opening the drivers' license issuing office in Delhi (Sessional Paper No. P-45) Mr. Barrett.

Petition relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-75) Mr. Colle.

Petition relating to combining all hospitals in Durham Region under one Durham Region administration (Sessional Paper No. P-122) Mr. Dickson.

Petition relating to redistributing provincial gasoline tax revenues fairly to all communities across the province (Sessional Paper No. P-130) Mr. Yakabuski.

Petition relating to not funding sex change operations under OHIP (Sessional Paper No. P-137) Mr. Wilson.

Petition relating to ensuring that emergency dispatch services continue to be provided locally by Muskoka Ambulance Communications Service (Sessional Paper No. P-152) Mr. Miller (Parry Sound-Muskoka).

Petition relating to In Vitro Fertilization Funding (Sessional Paper No. P-158) Mr. Hoy.

Petition relating to lacking an in-hospital dialysis clinic within the City of Barrie (Sessional Paper No. P-159) Mr. Colle.

Petition relating to prohibiting the disclosure of mental health records (Sessional Paper No. P-160) Mr. Prue.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Runciman moved,

Whereas the alarming number of murders and other violent crimes allegedly committed by violent criminals who were out on bail for other alleged violent crimes in Ontario raises Ontarians' fears for their safety and shakes the public's confidence in the administration of justice in Ontario; and

Whereas the issue of violent crimes alleged to have been committed by people out on bail when they should have been behind bars based on their past criminal behaviour is a serious public safety problem that the McGuinty government has failed to address since being first elected in 2003;

The Legislature of Ontario calls on the McGuinty government to call a public inquiry into Ontario's bail system.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Runciman propose,

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 16

Bailey	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Scott
Barrett	Klees	Murdoch	Sterling
Elliott	Kormos	O'Toole	Wilson
Gélinas	MacLeod	Runciman	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 41

Albanese	Flynn	McNeely	Ruprecht
Balkissoon	Hoy	Meilleur	Sandals
Bartolucci	Jaczek	Mitchell	Smith
Brown	Jeffrey	Moridi	Smitherman
Carroll	Kular	Naqvi	Sorbara
Colle	Kwinter	Pendergast	Takhar
Craitor	Lalonde	Phillips	Van Bommel
Crozier	Mangat	Qaadri	Watson
Delaney	Mauro	Ramal	Wilkinson
Dickson	McMeekin	Rinaldi	Zimmer
Duncan			

The House then adjourned at 6:04 p.m.

À 18 h 04, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 118, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit the use of devices with display screens and hand-held communication and entertainment devices and to amend the Public Vehicles Act with respect to car pool vehicles (No. 284).

Bill 119, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 (No. 285).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 104, 105, 107, 108, 110 to 119 inclusive.

Interim Answer to Question Number: 106
